

FR Papier transfert COLORWAY pour les tissus clairs (PTW)

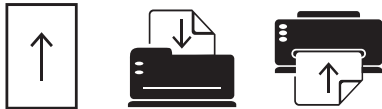
Adressez-vous au manuel de votre imprimante pour obtenir l'information exacte de chargement du papier, certaines imprimantes ont quelques bacs à feuilles pour avancer le papier. Avant de commencer l'impression vérifiez la capacité de votre imprimante. Imprimez une image de test sur papier simple. Pour obtenir le meilleur résultat assurez-vous que votre imprimante imprime sans omission et sans défauts.

Les paramètres de réglage d'impression

Dans la boîte de dialogue Configuration de l'impression de l'imprimante, choisissez la meilleure qualité d'impression ou son équivalent. Choisissez le format de papier A4 (210 x297 mm.) ou une autre dimension qui est proche à ce format. Installez le type de papier: T-shirt Paper Transfert ou papier Photo (ou un autre type qui est plus proche de ce type de papier).

Test impression

Avant l'impression il faut s'assurer de l'exactitude de chargement de papier dans l'imprimante: 1. Dessinez la flèche sur une feuille de papier ordinaire propre (comme il est indiqué sur l'image en bas).



- Insérer la feuille dans le bac à feuilles de l'imprimante avec la flèche tournée en bas.
- Imprimez une image du test. Votre image a été imprimée sur le même côté où est indiquée la flèche?
- Oui – Votre imprimante prend le papier face en haut. Installez le papier sur lequel va être imprimé l'image face à vous. Le côté qui n'est pas brillant (sans la couche).
- Non – Votre imprimante prend le papier face en bas. Installez le papier sur lequel va être imprimé l'image l'envers vers vous. Le côté avec la couche.
- Imprimez à nouveau l'image du test pour être sûr de l'exactitude du choix du côté de l'impression.
- Si le côté d'impression a été correctement choisi et la qualité d'impression vous satisfait, vous pouvez commencer à mettre l'image sur le maillot.

Il vous faudra:

Un vêtement en coton clair ou blanc

Le papier ColorWay pour thermotransfert sur les tissus clairs (PTW)

Le fer à repasser (Ne pas utiliser la vapeur)

ÉTAPE 1 - IMPRESSION

Pour appliquer correctement l'image sur le vêtement avant l'impression il faut le tourner dans le sens de la réflexion. Effacez tous les détails inutiles au tour de l'image (pour que ne s'imprime que votre image, et non toute la page). Imprimez l'image réfléchie sur le papier thermotransfert ColorWay pour les tissus clairs. Remarque: que le papier pour le transfert-thermo est constitué de 2 parties: la feuille même pour le transfert-thermo (le côté face pour impression) et la feuille qui fait fonction de la couche (le côté envers).

ÉTAPE 2 - DÉCOUPAGE

À l'aide de ciseaux découpez le contour de l'image, en laissant une marge de 5 cm. du bord.

ÉTAPE 3 – PRÉPARATION DE LA SURFACE

Branchez le fer à repasser et mettez-le en régime: "Coton". N'utilisez pas la vapeur. Sur la surface unie résistante à la chaleur étendez une taie d'oreiller et placez la dessus le vêtement du côté à imprimer. Repassez-le, afin d'éviter des plis et d'humidité superflue. La surface du vêtement doit être sans plis.

ÉTAPE 4 – TRANSFERT DE L'IMAGE

Placez votre image sur le vêtement – le côté face en bas. Repassez quelques fois l'espace de l'image, au fur et à mesure en augmentant la force de pression sur le fer à repasser, assurez-vous que vous n'avez pas manqué un seul endroit.



LE TEMPS DE REPASSAGE:
La feuille pleine: 2 minutes
1/2 de la feuille: 1 minute
1/4 de la feuille: 40 secondes

ÉTAPE 5 – REFOUILLAGE

Laissez refroidir complètement le vêtement. Détachez la couche de l'image imprimée. Si pendant le détachement de la couche, cette couche commence de se déchirer, commencez de détacher d'autre côté. Si l'image commence se détacher, il faudra se repasser cette place encore une fois à travers la feuille de la couche pendant 20 secondes, laissez refroidir et essayer à nouveau.

LES RECOMMANDATIONS DE LAVAGE

Lavez le vêtement dans l'eau froide, en régime de lavage manuel, en retournant le vêtement à l'envers. Utilisez les détergents doux pour mieux résultats. N'utilisez pas l'agent blanchissant ou des détergents puissants. À la fin du lavage, il faudra immédiatement retirer les vêtements de la machine à laver. Séchez à température basse en retournant du vêtement à l'envers. Évitez de sécher de vêtement sous soleil. N'utilisez pas la machine à sécher. Après quelques lavages, image peut perdre le contraste et la couleur.

Conseils pour l'impression

- Utilisez des images avec les formes simples, avec lesquelles vous pouvez facilement découper le contour.
- L'image doit être réfléchie avant d'impression pour s'imprimer correctement.
- Ce type de papier seulement destiné à l'impression sur imprimantes jet d'encre. N'utilisez pas dans imprimantes laser.
- Insérez la feuille une à la fois dans le bac à feuilles d'imprimante.
- Éviter de mettre des empreintes digitales sur la feuille.
- Pour éviter engorgement du papier dans imprimante, n'utilisez pas le papier inégal et chiffonné.
- Laissez l'image imprimée pour qu'il va sécher totalement avant de commencer le processus de transfert sur le vêtement.
- Utilisez seulement le 100% coton blanc (clair), le mélange de coton avec polyester. Utilisez la surface dure et résistante à la chaleur. N'utilisez pas la planche à repasse.

RU Термотрансферная бумага COLORWAY для светлых тканей (PTW)

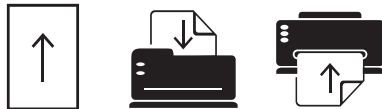
Обратитесь к руководству Вашего принтера для получения информации о правильности загрузки бумаги, некоторые принтеры имеют несколько лотков для подачи бумаги. Перед началом печати проверьте работоспособность Вашего принтера. Напечатать тестовое изображение на обычной бумаге. Для достижения наилучшего результата убедитесь, что принтер печатает без пропусков и дефектов.

Параметры настройки печати

В диалоговом окне настройки печати принтера, выберите наилучшее качество печати или его эквивалент. Выберите формат бумаги: A4 (210 x297 мм.) или другой, близкий к этому формату размер. Установите тип бумаги: T-shirt Transfer Paper или Photo Paper (или другой, близкий к этим типам бумаги).

Пробная печать

Перед печатью необходимо убедиться в правильности загрузки бумаги в принтер, для этого: 1. На чистом листе обычной бумаги нарисуйте стрелку (как показано на рисунке ниже).



- Вставьте лист в лоток для подачи бумаги принтера стрелкой вниз.
- Напечатайте пробное изображение. Ваше изображение напечатано на той же стороне бумаги где нарисована стрелка?
- ДА – Ваш принтер захватывает бумагу лицевой стороной вверх. Устанавливайте бумагу, на которую будет напечатано изображение, лицом к Вам. Не глядя на сторону (без подложки).
- НЕТ – Ваш принтер захватывает бумагу лицевой стороной вниз. Устанавливайте бумагу, на которую будет напечатано изображение, обратной стороной к Вам. Сторона с подложкой.
- Напечатайте повторно пробное изображение, чтобы удостовериться в правильности выбора стороны печати.
- Если сторона печати выбрана правильно и качество печати Вас устраивает, можете приступить к нанесению изображения на футболку.

Вам понадобится:

Белая или светлая хлопковая одежда

Бумага ColorWay для термопереноса на светлые ткани (PTW)

Утюг (не используйте отпаривание)

ШАГ ПЕРВЫЙ – ПЕЧАТЬ

Для правильного нанесения рисунка на одежду, перед печатью, изображение необходимо повернуть зеркально. Уберите все ненужные детали вокруг изображения (чтобы на одежде отпечаталось только ваше изображение, а не лист целиком). Распечатайте зеркально рисунок на термотрансферной бумаге ColorWay для светлых тканей. Заметьте, что бумага для термопереноса состоит из двух частей: непосредственно сам лист для термопереноса (лицевая сторона для печати) и лист, который выполняет функцию подложки (обратная сторона).

ШАГ ВТОРОЙ – ОБРЕЗКА

При помощи ножниц по контуру вырежьте распечатанное изображение, отступив от края рисунка 5 мм.

ШАГ ТРЕТИЙ – ПОДГОТОВКА ПОВЕРХНОСТИ

Нагрейте утюг настройв режим «Хлопок». Не используйте пар. На ровной жароустойчивой поверхности, расстелите наволочку и расположите на ней одежду областью на которую будет наноситься изображение. Разгладьте ее для того, чтобы убрать неровности и избавиться от лишней влаги. Поверхность одежды должна быть ровной и не иметь складок.

ШАГ ЧЕТВЕРТЫЙ – ПЕРЕНОС ИЗОБРАЖЕНИЯ

Расположите свое изображение на одежде - лицевой стороной вниз. Прогладьте несколько раз область изображения, постепенно увеличивая силу нажатия на утюг, убедитесь в том, что Вы не пропустили ни одного места.



ВРЕМЯ ГЛАЖКИ:
Полный лист: 2 минуты
1/2 листа: 1 минута
1/4 листа: 40 секунд

ШАГ ПЯТЫЙ – ОХЛАЖДЕНИЕ

Дайте полностью остыть одежде. Отделите подложку от нанесенного рисунка. Если при снятии подложки она начнет рваться, начните отделять ее с другого края. Если рисунок начинает отходить от одежды, необходимо прогладить эту зону еще раз через лист подложки в течение еще 20 секунд, дать остыть, и попробовать снова. Переносимое изображение должно быть полностью зафиксировано на ткани.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО СТИРКЕ

Стирайте предмет одежды в холодной воде, в режиме ручной стирки, вывернув на изнанку. Используйте мягкое моющее средство для лучших результатов. Не используйте отбеливатель или сильнодействующие моющие средства. По завершению стирки, необходимо сразу вынуть одежду из стиральной машины. Сушите при низких температурах, вывернув на изнанку. Избегайте сушки на солнце. Не используйте сушильную машину. После нескольких стирок изображение может терять контрастность и цвет.

Подсказки для печати

- Применяйте изображения с простыми формами, которые вы можете легко вырезать по контуру.
- Изображение должно быть зеркально отражено перед печатью, чтобы напечататься правильно.
- Данный вид бумаги предназначен только для печати на струйных принтерах. Не используйте в лазерных принтерах.
- Вставляйте по одному листу в лоток подачи бумаги принтера.
- Избегайте нанесения отпечатков пальцев на бумагу.
- Чтобы избежать замятия в принтере, не используйте неровную, памятью бумагу.
- Позвольте напечатанному изображению полностью высохнуть прежде, чем начать процесс переноса на одежду.
- Используйте 100%-й белый (светлый) хлопок, смесь хлопка / полиэстера. Используйте твердую, жароустойчивую поверхность. Не используйте гладильную доску.

UA Термотрансферний папір COLORWAY для світлих тканин (PTW)

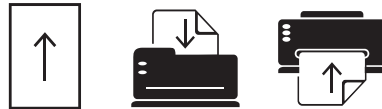
Зверніться до керівництва Вашого принтера для отримання інформації про правильність завантаження паперу, деякі принтери мають кілька лотків для подачі паперу. Перед початком друку перевірте працездатність Вашого принтера. Надрукуйте тестове зображення на звичайному папері. Для досягнення найкращого результату переконайтеся, що принтер друкує без пропусків і дефектів.

Параметри налаштування друку

У діалоговому вікні налаштування друку принтера, виберіть найкращу якість друку або її еквівалент. Виберіть формат паперу: A4 (210 x297 мм.) Або інший, близький до цього формату розмір. Встановіть тип паперу: T-shirt Transfer Paper або Photo Paper (або інший, близький до цих типів папер).

Пробний друк

Перш ніж друкувати необхідно переконатися у правильності завантаження паперу в принтер, для цього: 1. На чистому аркуші звичайного паперу намалюйте стрілку (як показано на малюнку знизу).



- Встановіть аркуш у лоток для подачі паперу принтера стрілкою вниз.
- Надрукуйте пробне зображення. Ваше зображення надруковано на тій стороні паперу де й намальована стрілка?
- ТАК – Ваш принтер завантажує папір лицьовою стороною вгору. Встановлюйте папір, на якому буде надруковано зображення, лицьовою стороною до Вас. Не глядя на сторону (без підкладки).
- НІ – Ваш принтер захоплює папір лицьовою стороною вниз. Встановлюйте папір, на якому буде надруковано зображення, зворотною стороною до Вас. Сторона з підкладкою
- Надрукуйте повторно пробне зображення, щоб упевнитися в правильності вибору сторони для друку.
- Якщо сторона для друку обрана правильно і якість друку Вас влаштовує, можете приступати до нанесення зображення на футболку.

Вам знадобиться:

Білий або світлий бавовняний одяг

Папір ColorWay для термопереносу на світлі тканини (PTW)

Праска (не використовуйте функцію відпарювання)

КРОК ПЕРШИЙ - ДРУК

Для правильного нанесення зображення на одяг, перед початком друку, зображення необхідно повернути дзеркально. Приберіть всі непотрібні деталі навколо зображення (щоб на одязі відбилися тільки ваше зображення, а не аркуш цілком). Роздрукуйте дзеркально малюнок на термотрансферному папері ColorWay для світлих тканин. Зауважте, що папір для термопереносу складається з двох частин: безпосередньо сам аркуш для термопереносу (лицьова сторона для друку) і аркуш, який виконує функцію підкладки (зворотна сторона).

КРОК ДРУГИЙ - ОБРІЗКА

За допомогою ножиць по контуру вирізати надруковане зображення, відступивши від краю малюнка 5 мм.

КРОК ТРЕТІЙ - ПІДГОТОВКА ПОВЕРХНІ

Нагрійте праску налаштувавши режим «Бавовна». Не використовуйте пар. На рівній жаростійкій поверхні, расстеліть наволочку і розташуйте на ній одяг ділянкою на яку буде наноситися зображення. Розгладьте її для того, щоб з прибрати нерівності і позбутися зайвої вологи. Поверхня одягу повинна бути рівною і не мати складок.

КРОК ЧЕТВЕРТИЙ - ПЕРЕНЕСЕННЯ ЗОБРАЖЕННЯ

Розташуйте своє зображення на одязі - лицьовою стороною вниз. Пропрасуйте кілька разів область зображення, поступово збільшуючи силу натискання на праску, переконайтеся в тому, що Ви не пропустили жодного місця.



ЧАС ПРАСУВАННЯ:
Повний аркуш: 2 хвилини
1/2 аркуша: 1 хвилина
1/4 аркуша: 40 секунд

КРОК П'ЯТИЙ - ОХОЛОДЖЕННЯ

Дайте одягу повністю охолонути. Відділіть підкладку від нанесеного зображення. Якщо при знятті підкладки вона почне рватися, почніть відділяти її з іншого краю. Якщо малюнок починає відходити від одягу, необхідно пропрасувати цю зону ще раз через аркуш підкладки протягом ще 20 секунд, дати охолонути, і спробувати знову. Зображення повинно бути повністю зафіксовано на тканині.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ПРАННЯ

Слід прати предмет одягу в холодній воді, в режимі ручного прання, вивернувши на виворіт. Використовуйте м'який миючий засіб для кращих результатів. Не використовуйте відбілюючі або сильнодіючі миючі засоби. По завершенню прання, необхідно відразу виняти одяг з пральної машини. Сушити при низьких температурах, вивернувши на виворіт. Уникайте сушіння на сонці. Не використовуйте сушильну машину. Після декількох прань зображення може втрачати контрастність і колір.

Підказки для друку

- Використовуйте зображення з простими формами, які ви можете легко вирізати по контуру.
- Зображення повинно бути дзеркально відображено перед початком друку, щоб надрукуватися правильно.
- Даний тип паперу призначений тільки для друку у струменевих принтерах. Не використовуйте у лазерних принтерах.
- Вставляйте по одному аркушу в лоток подачі паперу принтера.
- Уникайте нанесення відбитків пальців на папір.
- Щоб уникнути застрягання в принтері, не використовуйте нерівний, пам'ятний папір.
- Позвольте надрукованому зображенню повністю висохнути перш, ніж почати процес перенесення на одяг.
- Використовуйте 100%-й білу (світлу) бавовну, суміш бавовни / поліестеру. Використовуйте тверду, жаростійку поверхню. Не використовуйте прасувальну доску.

EN ColorWay light T-shirt Transfer photo paper (PTW)

Refer to your printer's manual for loading and feeding recommendations, some printers has few trays for paper supply. Check working ability of your printer before print. Print test image on standard paper. For best results, make sure the printer prints without gaps and defects..

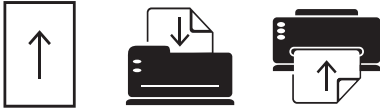
Printer settings

In the Print Dialog Box, choose Best Quality or the equivalent. Select Paper size: A4 (210 x297 mm), or other similar size. Paper type should be: T-shirt Transfer Paper or Photo Paper (or other similar type of papers).

Test print

Before printing, you must make sure paper is correctly loaded in the printer:

1) On a blank sheet of paper, draw an arrow (illustrated below).



2) Insert the paper into the feed tray, with the arrow facing down.

3) Print test image. Did your image print on the same side of the paper as the arrow?

YES – Your printer feeds the paper face up. Always feed your paper with the side to be printed facing you. The non-glossy side (without the backing).

NO - Your printer feeds the paper face down. Always feed your paper with the side to be printed down, away from you. Side with the backing on it.

4) Print test image one more time to make sure that you have choose side right.

5) If side chosen correctly and quality of the print suits you, you can start drawing the image on a t-shirt.

Items you will need :



STEP ONE – PRINTING YOUR IMAGE

For correct image transfer, it should be turned mirror before the printing. Delete any unnecessary parts of the image (to avoid transfer of whole sheet but not only your image).

Print your turned mirror image on the ColorWay light T-shirt Transfer photo paper in reverse-reading.

Note that there are two parts of the T-shirt Transfer photo paper: the transfer sheet (printed area) and the paper backing (opposite side).

STEP TWO- CUT

Use scissors to cut along the contour of the printed image, stepping back from the edge of the figure of 5 mm.

STEP THREE – PREPERING SURFACE

Preheat your iron to the "Cotton" setting. Do not use steam. Lay a pillowcase on the ironing surface. Place your garment on the pillowcase face up with side on which you will transfer the image. Pre-iron the garment to remove wrinkles and release moisture. Garment surface should be smooth-faced.

STEP FOUR – TRANSFERING YOUR IMAGE

Place your image - print side facing down – on your garment. Evenly iron transfer in sections using firm pressure and make sure all areas, including corners and edges are covered.



IRONING TIME:

Full sheet: 2 minutes

½ sheet: 1 minute

¼ sheet: 40 seconds

STEP FIVE – COOL DOWN

Allow garment to cool completely. Peel off and remove paper backing from transferred image. If the transfer begins to tear, start it in a different area and try again. If the transfer begins to pull off the garment, iron that section again with the backer paper over the design for another 20 seconds, allow to cool, and start peeling again. Transferred image should be completely fixed on the garment.

WASHING INSTRUCTIONS

Turn the garment inside out and wash in cold water using mode of a hand wash. Use a mild detergent for the best results. Do not use bleach or bleach alternative detergents. Remove the garment promptly from washer. Tumble dry low with garment inside out. Avoid drying under the sun. Do not use dryer. After several washings image might lost color and contrast.

PRINTING TIPS

- Use images with shapes that can easily trim off the excess transfer material.
- To print Image correct it should be turned mirror before the printing.
- This paper type should be used only in inkjet printers. Do not use it in laser printers.
- Insert transfer paper in to the feeder one-by-one.
- Avoid getting fingerprints on the paper.
- To avoid printer jams, do not use mashed or damaged paper.
- Allow printer design to dry completely before transferring.
- Use 100% white (light) Cotton, Cotton/ Polyester Blend fabric garment. Use a hard, heat resistant surface. Do not use an ironing board.

DE Thermotransferpapier für helle Textilien ColorWay (PTW)

Sie finden notwendige Informationen über Druckereinstellungen und Korrektheit des Papiereinlegens in der Bedienungsanleitung Ihres Druckers. Es gibt Drucker, welche mehrere Papierfächer haben. Zuerst Prüfen Sie ob Ihr Drucker arbeitsfähig ist. Drucken Sie ein Test Bild aus. Stellen Sie sicher, dass Ihr Drucker ohne Fehler druckt.

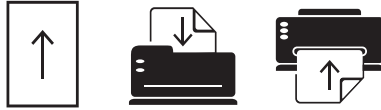
Druckereinstellungsoptionen

Im Dialogfenster "Drucken" wählen Sie die Option, "hohe Qualität" oder eine äquivalente Option. Wählen Sie das Papierformat DIN A4 (210 x 297 mm) oder eine andere ähnliche Papiergröße. Wählen Sie den Papiertyp, "T-Shirt Transferpapier", "Fotopapier" oder ein anderer ähnlicher Papiertyp.

Probedruck:

Sie sollten genau wissen, wie Sie das Papier in das Papierfach des Druckers einlegen, so dass die richtige Seite des Blattes bedruckt wird, ob die Vorderseite nach unten bzw. nach oben ausgerichtet ist. Falls nicht, dann testen Sie dies mit folgender Einleitung:

1. Auf ein Testblatt mahlen sie einen Pfeil, welcher auf eine der kürzeren Seiten des Blattes zeigt, so wie es auf dem Bild dargestellt ist.



2. Schieben Sie das Blatt in den Drucker so, dass der von Ihnen gemalte Pfeil auf den Drucker zeigt.

3. Drucken Sie Ihr Bild aus. Ist Ihr Bild auf der gleichen Seite des Blattes gedruckt?

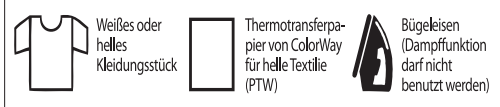
Wenn ja, dann bedeutet dies, dass Ihr Drucker beim drucken das Blatt mit der Vorderseite nach oben ausgerichtet. Sie sollten das Blatt immer so in den Drucker einlegen, dass die Vorderseite des Blattes, auf welcher das Bild gedruckt werden soll, auf Sie ausgerichtet ist. Das ist nicht glänzende, also die nicht glatte Seite.

Wenn nicht, bedeutet dies, dass Ihr Drucker beim drucken das Blatt mit Vorderseite nach unten ausgerichtet. Sie sollten das Blatt immer so in den Drucker einlegen, dass die Vorderseite des Blattes, auf welcher das Bild gedruckt werden soll, gegen Sie ausgerichtet ist. Das ist nicht glänzende, also die nicht glatte Seite.

4. Mit der Hilfe Ihres Testblattes versichern Sie sich, dass sie das Thermotransferpapier richtig in den Drucker einlegen. Sie können noch ein Testbild ausdrucken um sicher zu stellen der Korrektheit der Papierzufuhr.

5. Wenn alle Vorbereitungen vor dem Drucken getroffen sind und der Druckqualität für Sie passt, dann können Sie mit dem Thermotransfer auf Textilie anzufangen.

Sie benötigen :



ERSTER SCHRITT: DRUCK

Das Bild soll spiegelverkehrt gedruckt werden, um die richtige Darstellung Ihres Bildes auf der Kleidung abzubilden. Entfernen Sie alle überflüssige Elemente des Bildes vor dem Druck schon am Computer, somit wird nicht die komplette Fläche, sondern nur das Bild auf Ihre Kleidung übertragen. Drucken Sie Das Bild spiegelverkehrt auf Thermotransferpapier für helle Textilie von ColorWay aus. Beachten Sie, das Thermotransferpapier aus zwei Teilen besteht: Dem Transfereteil (auf diesem soll das Bild gedruckt werden), Hintergrundteil (es verstärkt das Transfereteil).

ZWEITER SCHRITT:

Danach sollten Sie nicht zu bedruckende Flächen abschneiden. Lassen Sie ein Rand, welcher 5 mm. beträgt.

DRITTER SCHRITT: VORBEREITUNG DER TRANSFERFLÄCHE (KLEIDUNGSFLÄCHE)

Erhitzen Sie das Bügelisen. Stellen Sie den Baumwolle-Modus an und schalten Sie die Dampffunktion aus. Das Kleidungsstück sollte vor der Transferbedruckung gebügelt werden. Die Oberfläche sollte glatt und trocken sein. Das Kleidungsstück sollten Sie auf eine helle Oberfläche legen, z.B. auf einen Kissenbezug.

VIERTER SCHRITT: TRANSFER IHRES BILDES AUF TEXTILOBERFLÄCHE

Legen Sie Ihr Bild auf die Textiloberfläche mit der Vorderseite nach unten. Beginnen Sie mit dem Transfer. Sie sollten das Bügelisen ganz fest auf die jeweiligen Textilien drücken. Achten Sie darauf, dass keine Fläche unbügelt bleibt.



BÜGELZEIT:

Komplettes Blatt – 2 Min.

Halbes Blatt – 1 Min.

Viertel Blatt – 40 Sec.

FÜNFTER SCHRITT: ABKÜHLUNG

Lassen Sie das transferierte Bild auf den Textilien zwei bis drei Minuten in Ruhe abkühlen. Trennen Sie den Hintergrundteil von Transfereteil vorsichtig ab. Falls das Bild zu reißen beginnt, probieren Sie es von einer anderen Seite abzutrennen. Falls das Bild oder eine Teil davon nicht auf der Oberfläche der Textile festklebt, bügeln Sie das Teil bzw. das ganzes Bild noch einmal (mindestens 20 Sec.). Bügeln Sie nur den Hintergrundteil des Papiers. Danach kühlen Sie die Oberfläche noch einmal ab. Versuchen Sie das Hintergrundteil wieder abzutrennen. Das Bild muss komplett auf der Kleidungsstück festkleben!

WASCHEMPFEHLUNGEN

Waschen Sie das Kleiderstück mit kaltem Wasser (Handwäsche Modus), dabei soll das Kleidungsstück auf die Innenseite gewendet werden. Für ein besseres Ergebnis verwenden Sie neutrales Waschmittel. Es darf weder Bleichmittel verwendet werden, noch andere alternativen Bleichmethoden. Wenn der Waschvorgang beendet ist, sollte das Kleidungsstück sofort aus der Waschmaschine herausgezogen werden. Dies vermeidet einen Verlauf der Farben. Die Trocknen soll bei niedrigeren Temperaturen erfolgen und das Kleidungsstück soll mit der Innenseite aufgehängt werden, wobei das Kleidungsstück nicht direkten Sonnenstrahlen ausgesetzt sein sollte. Zum Trocknen sollten Sie keinen Trockner verwenden. Der Kontrast und die Farben nach einigen Waschvorgängen kann blasser werden.

Tipps fürs drucken:

- Während der Bildauswahl achten Sie auf Feinheiten der Details. Es sollte darauf geachtet werden die nicht zu bedruckende Fläche von Bild zu trennen.
- Für die richtige Darstellung des Bildes muss das Bild auf dem Papier spiegelverkehrt ausgerichtet sein.
- Thermotransferpapier ist nur für Tintenstrahldrucker geeignet. Keine Laserdrucker dürfen verwendet werden.
- Die Blätter sollten einzeln ins Papierfach gelegt werden.
- Versuchen Sie keine Fingerabdrücke auf dem Bild zu hinterlassen.
- Um Druckerstau zu vermeiden, benutzen Sie kein geknetetes oder zerrissenes Papier.
- Das Bild sollte komplett trocken sein vor dem Transfer auf Kleidungsstück.
- Es sollte entweder weiße oder helle Baumwolle, Baumwollmischgewebe oder Polyester als Kleidungsstückgewebe verwendet werden. Beim Bügeln es darf kein Bügelbrett verwendet werden, sondern eine harte hitzebeständige Oberfläche.

ES Papel de transferencia COLORWAY térmica para telas claras (PTW)

Consulte el manual de su impresora para obtener información sobre la carga correcta del papel, algunas impresoras tienen varias bandejas de alimentación de papel. Antes de imprimir, compruebe el funcionamiento de la impresora. Imprima una imagen de prueba en papel normal. Para obtener los mejores resultados, asegúrese de que la impresora imprime sin espacios ni defectos.

Los ajustes de impresión

En el cuadro de diálogo Configuración de impresión de la impresora, seleccione la mejor calidad de impresión o equivalente. Seleccione el tamaño de papel: A4 (210 x 297 mm.) u otro que se acerca al tamaño de este formato. Ajuste el tipo de papel: T-shirt Transfer Paper o Papel Fotográfico (u otro que se acerca a estos tipos de papeles).

Impresión de prueba

Antes de imprimir, debe asegurarse de que el papel está cargado correctamente en la impresora, para ello:

1. En una hoja de papel normal, dibuje una flecha (como se muestra abajo).



2. Inserte la hoja en la bandeja de papel con la cara hacia arriba y la flecha hacia adentro de la impresora.

3. Imprime imagen de prueba. Imagen ha sido impresa en el mismo lado del papel donde esta dibujada la flecha?

SI - Su impresora alimenta el papel con la cara hacia arriba. Coloque el papel en el que se imprime la imagen, frente a usted. No el de la cara brillante (el lado sin recubrimiento base).

NO - Su impresora alimenta el papel cara abajo. Coloque el papel en el que se imprimirá la imagen, con el dorso hacia usted. El lado de la cara brillante (el lado con recubrimiento base) hacia usted.

4. Vuelva a imprimir la imagen de prueba con el fin de verificar la elección correcta de la cara de impresión.

5. Si el lado de impresión es correcto y la calidad de impresión es satisfactoria, puede proceder con la impresión para la transferencia a una camiseta.

Usted necesitará siguiente:



PASO UNO - IMPRESION

Para la transferencia correcta de la imagen en la ropa, antes de la impresión, la imagen tiene que ser espejada. Retire todos los elementos innecesarios alrededor de la imagen (para que a la ropa se transfiera solamente la imagen necesaria y no la hoja completa). Imprima una imagen reflejada en el papel ColorWay de transferencia térmica para las telas claras.

Tenga en cuenta que el papel de transferencia térmica se compone de dos partes: la hoja de transferencia térmica en sí (cara delantera, cara de impresión) y una hoja, que sirve como la base (lado reverso).

PASO DOS - RECORTES

Utilice unas tijeras para cortar a lo largo del contorno de la imagen impresa, dejando un espacio de 5 mm del borde de la imagen.

PASO TRES - PREPARACIÓN DE LA SUPERFICIE

Caliente la plancha en modo "Algodón". No utilice vapor. En una superficie plana, resistente al calor, coloque un mantel claro o tela semejante de algodón, coloque en el área la ropa en la cual se aplicará a la imagen. Estire la ropa para eliminar los pliegues y deshacer el exceso de humedad. Superficie de la ropa debe ser plana y no tener pliegues.

PASO CUATRO - TRANSFERENCIA DE IMAGEN

Ubique la imagen en la ropa - lado impreso abajo. Plancha el área de la imagen varias veces, aumentando gradualmente la fuerza de presión sobre la plancha, asegúrese que planchéis todas las áreas de la imagen.



TIEMPO DE PLANCHA:

Hoja completa: 2 minutos

1/2 hoja: 1 minuto

1/4 de la hoja: 40 segundos

PASO CINCO - ENFRIAMIENTO

Deje que la ropa se enfríe completamente. Separe la imagen transferida de la base del papel de transferencia térmica. Si ve que durante la retiración de la base desde la imagen, la base empieza a desgarrarse, empieza a separar desde el otro extremo de la base. Si ve que la imagen transferida empieza a desplegarse de la ropa planche esta zona de nuevo a través de la hoja base por unos 20 segundo, deje que se enfríe e intente de nuevo. La imagen transferida debe ser fijada firmemente en la tela.

INSTRUCCIONES DE LAVADO

Lave la ropa en agua fría, en el modo de lavado de manos, volviendo la ropa al revés. Use un detergente suave para mejores resultados. No utilice blanqueadores ni detergentes fuertes. Al finalizar el lavado, debe retirar de inmediato la ropa de la lavadora. Secar a baja temperatura, volviendo la ropa al revés. Evite el secado al sol. No utilice la secadora. Después de varios lavados imagen puede perder el contraste y el color.

Consejos para imprimir

- Utilice imágenes con formas simples que usted puede fácilmente cortar a lo largo del contorno.
- La imagen debe ser reflejada antes de imprimir para imprimir correctamente.
- Este tipo de papel esta diseñado sólo para el uso con impresoras de inyección de tinta. No debe usarse en impresoras láser.
- Inserte una hoja de papel a la vez en la bandeja de la impresora.
- Evite aplicar las huellas dactilares en el papel.
- Para evitar atascos del papel en la impresora, no utilice papel arrugado ni quebrado.
- Deje que la imagen impresa se seque por completo antes de comenzar el proceso de la transferencia de la imagen en la ropa.
- Utilice algodón de 100% o una mezcla de algodón / poliéster de color blanco o claro. Utilice una superficie dura y resistente al calor. No use una tabla de planchar.